

## Leitfragen zur Beurteilung von Kinderbibeln

### I. Zum Verhältnis „textgerecht“ und „adressatengerecht“

1. Macht die äußere Gestaltung (Titelbild, Schriftbild, Seitengestaltung, evtl. Vorsatzpapier) den Eindruck eines „besonderen Buches“?
2. Werden die biblischen Texte ernstgenommen und werden sie den zentralen inhaltlichen Aussagen gerecht?
3. Ist diese Kinderbibel im guten Sinn „kindgerecht“? Warum?
4. Macht diese Kinderbibel den Eindruck einer „gewollten Kindlichkeit“ bzw. „Coolness“?

### II. Drei wichtige Prüfpunkte

#### 1. Zur Auswahl

- 1.1 Welche Textsorten sind vertreten? (auch Psalmen und Propheten? Paulusbriefe?)
- 1.2 Welchen Anteil und Rollen haben Männer und Frauen in den Geschichten? (Genderfrage)
- 1.3 Ist die Auswahl altersgerecht?
- 1.4 Welche Texte vermissen Sie?
- 1.5 Welche sind überflüssig?
- 1.6 Werden die Fundstellen angegeben?

#### 2. Zum Theologischen Konzept (Exegese) und zur Erzählweise

- 2.1 Welche Auslegungsart liegt dieser Kinderbibel zugrunde?
- 2.2 Geben die Autoren/Autorinnen bereits Hinweise in einem vor- oder Nachwort?
- 2.3 Ist anhand einiger Textstellen die theologische Grundlage nachzuweisen?
- 2.4 Ist der Erzählmodus „nahe am Bibeltext“? oder sehr frei?
- 2.5 Gibt es eine Rahmenhandlung?
- 2.6 Gibt es Erklärungen im Text oder gesondert?

#### 3. Zur Bebilderung (Illustration)

- 3.1 Stimmen Textaussagen und Bild überein?
- 3.2 Wie ist die Verteilung von Text und Bild?
- 3.3 Wiederholt das Bild den Text oder vermittelt das Bild noch mehr, also einen „Mehrwert“?
- 3.4 Welche Szene der Geschichte ist dargestellt?
- 3.5 Wird die Hauptaussage ins Bild gesetzt oder Nebensächlichkeiten?
- 3.6 Gibt es Darstellungen von Gewalt?
- 3.7 Wird historisierend dargestellt, so dass der Eindruck entsteht, genauso war es?
- 3.8 Sind die Bilder „symbolisch“ zu verstehen?
- 3.9 Was wird „besonders für Kinder“ gestaltet? Welche Motive?
- 3.10 Wie wird Jesus dargestellt?
- 3.11 Sind die Darstellungen von Menschen individualisiert oder typisiert?
- 3.12 Zeigen die Gesichter Emotionen? Freude, Erstaunen, Traurigkeit?
- 3.13 Ist die Farbgebung ansprechend?